

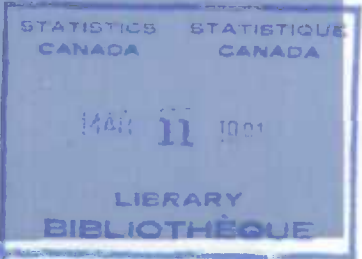


# The Sugar Situation

January 1991

# Situation du sucre

Janvier 1991



Price: Canada: \$5.00 per issue, \$50.00 annually  
 United States: US\$6.00 per issue, US\$60.00 annually  
 Other Countries: US\$7.00 per issue, US\$70.00 annually  
 To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 5 \$ l'exemplaire, 50 \$ par année  
 États Unis: 6 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année  
 Autres pays: 7 \$ US l'exemplaire, 70 \$ US par année  
 Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

## Sources and Methods

This survey is a monthly mail-out mail-back survey with telephone follow-up, conducted on a calendar year basis. It comprises all Canadian refiners of raw cane or beet sugars as well as those who further process such sugars. The universe is based on the latest Survey of Manufactures. Liquid sugars are reported on a "sugar solid" basis. Acquisitions mean deliveries or landings of raw or refined sugars in Canada.

**Note:** This report reflects the experience of the respondent firms listed in the December 1990 report, plus any deletions or additions since then.

Changes to date: Nil

For further information contact: Brian Preston (613-951-3511), Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6

## Sources et méthodes

Il s'agit d'une enquête postale mensuelle avec suivi téléphonique, qui est menée suivant le calendrier civil. Cela comprend tous les producteurs canadiens de sucre brut de canne ou de betteraves et ceux qui reconditionnent ces sucres. L'univers se fonde sur la dernière enquête annuelle des manufactures. Les sucres liquides sont déclarés suivant le poids d'extrait solide. Acquisitions s'appliquent aux livraisons ou aux arrivages de sucre brut et raffiné au Canada.

**Note:** Le présent rapport traduit l'activité des entreprises répondantes énumérées dans la publication de décembre 1990, compte tenu des suppressions et des additions.

Changements é date: Néant

Pour plus de renseignements, communiquer avec: Brian Preston (613-951-3511), Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

**TABLE 1. Acquisitions of Raw and Refined Sugar, January 1991**

	SCG code CTB	During the month Durant le mois	Year-to-date <sup>1</sup> Total cumulatif <sup>1</sup>
metric - tonnes - métriques			
Raw sugar - Sucre brut	1701.1	47 601	
Refined sugar purchased for further processing - Sucre raffiné acheté pour être conditionné	1701.9	137	
Refined sugar purchased in the same condition - Sucre raffiné acheté pour la revente dans le même état	1701.9	1 592	

**TABLEAU 1. Acquisitions de sucre brut et raffiné, janvier 1991**

<sup>1</sup> Cumulative figures will appear in subsequent issues.

Selected series available on CANSIM, matrix 141.

Industry Division

March 1991

<sup>1</sup> Les chiffres cumulatifs paraîtront dans les numéros ultérieurs.

Certaines séries disponibles dans la matrice 141 de CANSIM.

Division de l'industrie

Mars 1991

Published under the authority of the Minister of Industry, Science and Technology. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission of the Minister of Supply and Services Canada.

Publication autorisée par le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du ministre des Approvisionnement et Services Canada.





1010063013

**TABLE 2. Stocks of Raw and Refined Sugar, January 1991**

	SCG* Code Code CTB*	Stocks	
		Opening Ouverture	Closing Fermeture
Raw sugar <sup>1</sup> - Sucre brut <sup>1</sup>	1701.1	124 898	113 516
Refined sugar; all (includes refined sugar purchased for resale in the same condition) - Sucre raffiné; tout (inclus le sucre raffiné acheté pour la revente dans le même état)	1701.9	154 280 r	163 581

<sup>1</sup> Does not include sugar beets.

**TABLEAU 2. Stocks de sucre brut et raffiné, janvier 1991**

	SCG* Code Code CTB*	Stocks	
		Opening Ouverture	Closing Fermeture
Raw sugar <sup>1</sup> - Sucre brut <sup>1</sup>	1701.1	124 898	113 516
Refined sugar; all (includes refined sugar purchased for resale in the same condition) - Sucre raffiné; tout (inclus le sucre raffiné acheté pour la revente dans le même état)	1701.9	154 280 r	163 581

<sup>1</sup> Non compris le sucre de betteraves.

**TABLE 3. Production of Refined Sugar, January 1991**

	Raw sugar used <sup>1</sup> Sucre brut utilisé <sup>1</sup>	Year to Date <sup>2</sup> Total cumulatif <sup>2</sup>	Refined sugar produced Sucre raffiné produit	Year to date <sup>2</sup> Total cumulatif <sup>2</sup>
Refined sugar, all - Sucre raffiné, tout	84 295		82 905	

<sup>1</sup> Including from sugar beets.

<sup>2</sup> Cumulative figures will appear in subsequent issues.

**TABLEAU 3. Production de sucre raffiné, janvier 1991**

	Raw sugar used <sup>1</sup> Sucre brut utilisé <sup>1</sup>	Year to Date <sup>2</sup> Total cumulatif <sup>2</sup>	Refined sugar produced Sucre raffiné produit	Year to date <sup>2</sup> Total cumulatif <sup>2</sup>
Refined sugar, all - Sucre raffiné, tout	84 295		82 905	

<sup>1</sup> Incluant de betteraves à sucre.

<sup>2</sup> Les chiffres cumulatifs paraîtront dans les numéros ultérieurs.

**TABLE 4. Shipments of Raw and Refined Sugar<sup>1</sup>, January 1991**

	SCG* Code Code CTB*	Domestic market Marché canadien		Export market Marché d'exportation	
		During the month Durant le mois	Year-to-Date <sup>2</sup> Total cumulatif <sup>2</sup>	During the month Durant le mois	Year-to-Date <sup>2</sup> Total cumulatif <sup>2</sup>
Raw sugar - Total - Sucre brut	1701.1	15		-	
Refined sugar - Total - Sucre raffiné	1701.9 1702.9 ]	67 112		5 988	
White sugar packaged - Sucre blanc empaqueté:					
Under 20 kilograms-Moins de 20 kilogrammes	1701.99.21	14 171		362	
20 kilograms and over-20 kilogrammes et plus	1701.99.22	10 826		556	
In bulk-En vrac	1701.99.29	17 009		5 034	
Soft sugar packaged - Sucre mou empaqueté:					
Under 20 kilograms-Moins de 20 kilogrammes	1701.91.11	1 361		19	
20 kilograms and over-20 kilogrammes et plus	1701.91.12	2 490		-	
Icing sugar packaged - Sucre à glacer empaqueté:					
Under 20 kilograms-Moins de 20 kilogrammes	1701.99.11	387		16	
20 kilograms and over-20 kilogrammes et plus	1701.99.12	2 810		1	
Liquid sugar; sucrose, invert and syrups - Total - Sucre liquide; saccharose, inverti et sirops	1702.9	18 058		-	

<sup>1</sup> Shipments are defined as sales to the consumer market, and as such do not include refined sugar sold for further processing (see Table 1).

<sup>2</sup> Cumulative figures will appear in subsequent issues.

- nil or zero

r revised figures.

\* SCG - Standard Classification of Goods.

**TABLEAU 4. Livraisons de sucre brut et raffiné<sup>1</sup>, janvier 1991**

	SCG* Code Code CTB*	Domestic market Marché canadien		Export market Marché d'exportation	
		During the month Durant le mois	Year-to-Date <sup>2</sup> Total cumulatif <sup>2</sup>	During the month Durant le mois	Year-to-Date <sup>2</sup> Total cumulatif <sup>2</sup>
Raw sugar - Total - Sucre brut	1701.1	15		-	
Refined sugar - Total - Sucre raffiné	1701.9 1702.9 ]	67 112		5 988	
White sugar packaged - Sucre blanc empaqueté:					
Under 20 kilograms-Moins de 20 kilogrammes	1701.99.21	14 171		362	
20 kilograms and over-20 kilogrammes et plus	1701.99.22	10 826		556	
In bulk-En vrac	1701.99.29	17 009		5 034	
Soft sugar packaged - Sucre mou empaqueté:					
Under 20 kilograms-Moins de 20 kilogrammes	1701.91.11	1 361		19	
20 kilograms and over-20 kilogrammes et plus	1701.91.12	2 490		-	
Icing sugar packaged - Sucre à glacer empaqueté:					
Under 20 kilograms-Moins de 20 kilogrammes	1701.99.11	387		16	
20 kilograms and over-20 kilogrammes et plus	1701.99.12	2 810		1	
Liquid sugar; sucrose, invert and syrups - Total - Sucre liquide; saccharose, inverti et sirops	1702.9	18 058		-	

<sup>1</sup> Les livraisons, soit la quantité de sucre mise en marché au niveau de la consommation et comme tel ne comprennent pas le sucre raffiné vendu pour être conditionné (voir le tableau 1).

<sup>2</sup> Les chiffres cumulatifs paraîtront dans les numéros ultérieurs.

- néant ou zéro.

r nombres rectifiés.

\* Classification type des Biens.